

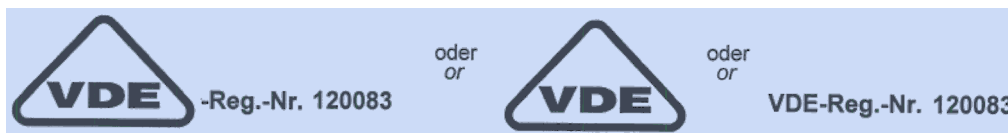
## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

**Bartec Componenten  
und Systeme GmbH  
Max-Eyth-Strasse 16  
97980 Bad Mergentheim**

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Verbindungsgarnitur für Heizbänder  
Connection set for heating tracing  
Twisto**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Prüfzeichen für die  
ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Certification Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):1995-10	EN 60335-1:1994 + A11:1995
DIN EN 60998-2-1 (VDE 0613 Teil 2-1):1994-04	EN 60998-2-1:1993
DIN EN 60998-1 (VDE 0613 Teil 1):1994-04	EN 60998-1:1993

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle  
*Certification*

Aktenzeichen: 9833-1440-0002 / 31FYT F24 / KN

File ref.:

Ausweis-Nr.: 120083 ÜG

Licence No.:

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 1999-05-21

(letzte Änderung/updated 1999-06-16)

Blatt 1  
page

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Marks Licence holder

Bartec Komponenten und Systeme GmbH, Max-Eyth-Strasse 16  
97980 Bad Mergentheim

Aktenzeichen / File ref.

9833-1440-0002 / 31FYT F24 / KN

letzte Änderung / updated

1999-06-16

Datum / Date

1999-05-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120083 ÜG.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Marks Licence No. 120083 ÜG.*

Jahresgebühren-Einheiten  
Annual fee units

**Verbindungsgarnitur für Heizbänder**  
**Connection set for heating tracing**

10,23

Typ(en) / Type(s):

27-56KA-DC../....	0,93
27-56KC-DC../....	0,93
27-56KE-DC../....	0,93
27-56KT-DC../....	0,93
27-56KU-DC../....	0,93
27-56KV-DC../....	0,93
27-56KX-DC../....	0,93
27-56KS-DC../....	0,93

Bemessungsspannung  
Rated voltage AC 250 V

Bemessungsstrom  
Rated current max. 16 A

Schutzklasse  
Class II

Schutzgrad  
Degree of protection IP 68 (EN 60529) 1,86

Netzanschluß  
Supply connection feste Anschlußleitung  
non-detachable flexible cord

Anbringungsart  
Type of attachment Z

Umgebungstemperatur  
Ambient temperature T 80 °C

Die Verbindungsgarnituren dürfen nur in Verbindung mit den folgenden Heizbändern verwendet werden:  
TRICER-S-10/26, TRICER-S-H, ICEFREE-S, AQUA-S-45, AQUA-S-55, AQUA-S-60, TRICER-S-ÖI10,  
TRICER-S-ÖI26

*The connection system may only be used in conjunction with the following heat tracing cables: TRICER-S-10/  
26, TRICER-S-H, ICEFREE-S, AQUA-S-45, AQUA-S-55, AQUA-S-60, TRICER-S-ÖI10, TRICER S-ÖI26*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
continued on page 3

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /  
Licence No. 120083 ÜG  
Blatt /  
page 3

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Marks Licence holder

Bartec Componenten und Systeme GmbH, Max-Eyth-Strasse 16  
97980 Bad Mergentheim

Aktenzeichen / File ref.

9833-1440-0002 / 31FYT F24 / KN

letzte Änderung / updated

1999-06-16

Datum / Date

1999-05-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120083 ÜG.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Marks Licence No. 120083 ÜG.*

Jahresgebühren-Einheiten  
Annual fee units

Die Einhaltung der Schutzklasse und der Berührungsschutz sowie der Schutzgrad sind bei der Montage sicherzustellen.  
*The protection against electric shock and against contact with live parts as well as the degree of protection must be guaranteed by mounting.*

Weitere Angaben siehe Anlage Nr.1  
*Additional details see appendix no. 1*

Summe der Jahresgebühren-Einheiten  
*Sum of annual fee units*

19,53  
=====

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Licence is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the **EC Low-Voltage Directive 73/23/EEC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
VDE Testing and Certification Institute  
Fachgebiet F24  
Section F24



*i. A. Rothmann*

